




Das Aktualisierungsblatt der 5. Auflage erreichen Sie noch unter: <http://www.juebermann.de/PDF/TA5-alt.pdf>

Seite 2: Legende: Zwei Zeichen auf Gewässern sind nicht erläutert:  = Dalben,  = Badestelle
 „nur bedingt befahrbar“ hat hellblaue Punkte in der Linie


Seite 5: Caputher See ist für Boote ohne Motor nicht gesperrt

Seite 6: Fehlender Bereich Teltowkanal (km 7 bis 15) siehe <https://www.juebermann.de/Teltowkanal/>

- Der Seitenverweis auf die 25 000er Karten (grüner Rahmen) ist für die Karte Gatow-Kladow mit S. 72 angegeben, richtig ist 73

Seite 8: Havel km 25 ost, Oranienburg: Wassersportzentrum Oranienburg (bei  in der Karte) siehe Tabelle unten

Seite 9: Jugendherberge Friedrichsthal streichen

- Langer Trödel, Marina Liebenwalde streichen (nur noch Dauerlieger), dafür Stadthafen Liebenwalde, siehe Tabelle unten
- Ruppiner Kanal Verbindung zur Havel: Skizze 6: Da die ehem. Schleuse Friedenthal neu gebaut wird (bis 2023), ist ein  für K an der Baustelle nicht gesichert möglich, vor Fahrtantritt erkunden

Seite 10: Finowkanal km 67,4, WWR Schleuse Schöpfurt: Betreiber/Kontakt Daten geändert, siehe Tabelle

- Werbellinkanal zwischen Marienwerder und Finowkanal wieder frei befahrbar


Seite 12: Havel-km 42,7 „Fichtner-Marine“: streichen, jetzt Privathafen „Waldmarina Deetz“ ohne Service, keine Gäste-L


Seite 15: Schleuse Parey: Tel. geändert: 03 93 49 - 9 45 98 51, UKW 78

- Elbe-Havel-Kanal, km 357: Kanalbegradigung mit gesperrtem Atlarm, siehe Ausschnitt:
- Genthin, Roßdorfer Altarm: Wassertiefe nicht 1,3m sondern 1,1m

Seite 17: Hohennauener Wasserstraße: Wasserstand abhängig vom Pegel Albertsheim + 50cm, abrufbar unter

<https://www.pegelonline.wsv.de/gast/stammdaten?pegelnr=580520>


Seite 18: Nietze + Gülper Havel mit Elektromotor , 6 km/h

- Gülper Havel, Gülper Schleuse defekt,  evtl. **nicht** möglich
- Havel, Schleuse Havelberg: Fernbedienung über WSA Rathenow (wie auch Garz) , Tel. 03385 – 539830

Seite 22: Amtmannkanal, Hafen Teichland Linum: Tel. korrigieren: 03 39 22- 5 04 08

Seite 24: Rüdersdorfer Gewässer, Schleuse Woltersdorf: Betriebszeiten geändert: Apr.-Okt.: Mo-Do. 8:30-18:00,

Fr.-So. 9:30-19:00, Nov.-März: Mo.-Sa. 8:30-16:30, So. kein Betrieb

- Löcknitz, ab  bei Fangschleuse auf 600m viele Bäume, besser gleich über Waldweg per Bootswagen umgehen
- Seddinsee, Insel Seddinwall: -ist z.Zt. nicht nutzbar, siehe weitere Info für Kartenseite 63

Seite 26: Dahme: Schleuse Neue Mühle (Skizze 2) Winter-Betriebszeiten geändert: Nov.-März: Mo.-Sa. 8:30-15:00, So. kein Betrieb, Größe: 38,9x 5,3m, Hub 1,50m

- Wolziger See, Untiefe in Seemitte fehlt, siehe korrigierten Ausschnitt rechts (Wie tief ist es dort genau???)

Seite 26 + 31: Angabe zum Storkower Gewässer in gelben Kästchen: Brückenhöhe hat falsches Symbol:

Seite 27: Dahme, Hermsdorfer Mühle (Skizze 3): der (schwere) Bootswagen ist nicht mehr vorhanden

- Teupitzer Gewässer, Öffnungszeiten Zugbrücke Gr.Köris:
01.04. – 30.04.2020 und 01.10. – 31.10.2020 Mo bis So nur um 11⁰⁰ und 17⁰⁰
01.05. – 31.05.2020 und 01.09. - 30.09.2020 Mo bis So nur um 11⁰⁰, 14⁰⁰ und 17⁰⁰
01.06. – 31.08.2020 Mo bis So nur 9⁰⁰, 12⁰⁰, 15⁰⁰ und 18⁰⁰
01.11. - 31.03.2021 kein Brückenzug

- Teupitzer Gewässer, Zemminsee: Das Lieplatz-Zeichen im Südosten des Sees löschen!



Seite 29: Spree km 129, Personenfähre bei Leißnitz: Achtung, Seilfähre, bei Betrieb unbedingt am Schild warten!!!

Seite 29-30: Spree, Spreepark Beeskow; Kontakt Kanu über www.albatros-outdoor.de

Seite 30: Spree, Schleuse Beeskow: nicht vollautomatisch sondern SB. tägl. 7-20:30Uhr (aufwärts-/abwärts-Zeiten streichen)

- Drahendorfer Spree, Schleuse Neubrück (Skizze Nr. 2) ist wieder in Betrieb
- Drahendorfer Spree, Wehr Drahendorf: Der Biwakplatz + Tel.Nr. ist zu streichen

Seite 31: Storkower Gewässer, Schleuse Storkow (Skizze 2) Größe: 36x 5,6m, Hub 1,

Seite 31: Schleuse Wendisch Rietz (Skizze 1) Größe: 34x 5,3m, Hub 1,27m, Tel.Nr.: 03 36 79-215

Für beide Schleusen Betriebszeiten geändert: Apr.-Okt.: Mo-Do. 8:30-18:00, Fr.-So. 9:30-19:00, Nov.-März: kein Betrieb

- Glubigsee und Springsee: Tiefgang max. 0,5m, Höhe max. 0,60m, Elektro nur mit Sondergenehmigung
- Scharmützelsee: Wasserskistrecke streichen, bei Saarow Geschwindigkeitsbegrenzung 8 km/h (nicht 9)

Seite 33: Oder-Spree-Kanal, „Wasserwanderrastplatz Müllrose“ streichen, -ist nur private Steganlage, Liegeplatz am Nordufer des Kanals = 48h-Anleger

Seite 41; Alte Oder: km 37,7 bei Schlosspark Gorgast gute Rast und ☒, vor Golzow km 33,2 re. gute Rast bei Badestelle (vor Fußgänger-☒)

Seite 43; Alte Oder: km 23 re. gute Rast und ☒

Seite 41, 43, 44: Kanuverleih in Wriezen ist geschlossen, Textkasten Vignettenpflicht im Oderbruch entsprechend kürzen. Oderbruchcamp Zechin verkauft Vignetten.

Seite 45: Sportboothafen Stolzenau: unbewirtschaftet, Stege etwas verwaht, Sanitär evtl. bei WoMo-Platz, dort evtl. auch Δ

Seite 45-46: Textkasten „Deutsches Poldergebiet“: **Ab 15. Juli** sind ausschließlich geführte Fahrten möglich.

Anfragen: Tourismusverein Tel. 03332-25590 oder www.flusslandschaft-reisen.de

Seite 46-47: Textkasten „Polnisches Poldergebiet“: „Gruppen anmelden“ streichen. Individuelle Befahrung setzt Gebietskenntnis voraus.

Geführte Touren nach Anmeldung: www.flusslandschaft-reisen.de

Seite 52: Haff, ergänzen: Campingplatz Haffküste Kamminke, Lage ca. unter dem zweiten „m“ von Kamminke

Seite 55: Unterspreewald, Puhlstrom: Oberes Puhlstromwehr jetzt geschlossen, ☒, Unteres Wehr jetzt in Betrieb

Seite 56-b: Spree, Hartmannsdorfer Wehr (Skizze): z.Zt. Wehrneubau, neue Schleuse evtl. am anderen Ufer, ??

Seite 59: Burg-Lübbener Kanal: Schleuse Nr. 53 z.Zt. defekt, li. ☒

Seite 60/61: Neue Spree und Rohrkanal zwischen Buschgraben und Leipe keine Einbahnstraße mehr, der Behelfsstau ist befahrbar bzw. nicht mehr vorhanden

Seite 61: Scheidungsfließ, Scheidungsschleuse Nr. 67 wieder in Betrieb

Seite 63: Seddinsee, Insel Seddinwall: Übernachtungen z.Zt. nicht möglich, Rast ja. Der Pachtvertrag ist ausgelaufen und es ist noch unklar, ob dieser verlängert wird.

Info: Andreas Khelm ☎ 0172 9736649 und demnächst auch über www.seddinwall.de

- Gosener Graben: Sperrung ist aufgehoben, für „Handbetrieb“ wieder befahrbar

Seite 66: Großer Zug, „Haus Seeblick“ heißt jetzt Seerestaurant Nicos Hafen (Kroatische Küche), Tel. unverändert

Seite 67/72: Treptower Spree, km 23,1 bis 24,5 Start-/Landegebiet Wasserflugzeug streichen, Betrieb ist eingestellt

Seite 69: Tegeler See: Das Sperrgebiet zwischen den Inseln Valentinswerder, Marienwerder und Baumwerder gilt nur für Motorboote

Seite 70: Tiefwerder (Klein Venedig) Verein Nr. 5 WSV Helios (Index-Nr. 70-16) streichen, Vereinsauflösung

Seite 76: Judengraben ist jetzt für alle Boote gesperrt einschl. Barriere

- Havel-km 22,5: Verein KC Potsdam i.OSC ist Rennsportverein, Wandersport: Preussen-Kanu im OSC: www.preussen-kanu.de

Seite 77: Caputher See Schreibweise korrigieren (Kaputher...). Befahrung nur für Boote ohne Motor erlaubt

Seite 78: direkt südl. der Eisenbahnbrücke bei Marina Vulkan-Werft = Yachtcharter Werder <https://yachtcharter-werder.de>

Seite 81: Niederhavel km 58 Anleger Slawendorf in Brandenburg: Tel. mit Zahlendreher, richtig: 0175 2157774

- Stadtschleuse Brandenburg: Neu seit Feb. 2020 ☒-Möglichkeit Kanuten und SUP-Boards am rechten Ufer

Seite 86: Blattschnitt Umschlag hinten: Das fehlende Stück des Havelkanales zwischen Karte 8 und 12 befindet sich als Nebenkarte auf Seite 8

- Blattschnitt Umschlag hinten: Das fehlende Stück des Teltowkanales zwischen Karte 5 und 7 siehe <https://www.juebermann.de/Teltowkanal/>

Rot markiert = Ergänzung bzw. Korrektur

Index	Eignung	Name, Anschrift	Erläuterungen siehe Seite 82 (△= Bootshaus) Telefon	Internet	Anzahl Kleinzelte				Wohnwagen/mobile		Bettenanzahl / Art		Y-Liegeplätze	Stegausstattung		Fäkal.	Boote einsetzen	Yacht / Kanu / Rudern	Sanitär	Gastronomie		Lebensmittel		Sonstiges
					Lj	Luma	h	h	h	h	h	h		h	h					h	h	h	h	
08-neu	Y(K)	Wassersportzentrum Oranienburg, Lehnitzstraße 101, 16515 Oranienburg	03301-53 95 90	www.wassersportzentrum-oranienburg.de								ja												Gelbe Welle, Charter, , Drachenboote, Wassersportschule, Shop
09-neu	Y	Stadthafen Liebenwalde, Berliner Straße 44, 16559 Liebenwalde	033054 - 900044	www.stadthafen-liebenwalde.de								ja												
10-01	Y	Marina Marienwerder	Tel: 0 179 – 72 86 338	www.yachthafen-marienwerder.de		11																		
10-10	△	Kanu-WWR Schleuse Schöpfung, SchülerInnenfirma „Sofi S UG“ Erzbergerplatz 2, 16244 Schorfheide / OT Finowfurt	Tel 03335-30513 mobil 0160 93337942	www.sofi-s-ug.de	ja	ja																		, Winterpause (Postanschrift Siehe www)
12-01	Y	Yachthafen Deetz, fichtner-Marine streichen!, keine Gäste, neuer Name Waldmarina Deetz, privat																						
14-15	Y	Bootshaus Pritzerbe																						,
64-06	KY	Pro Sport Berlin 24 Köpenick	Tel. R.Winkler streichen, neu: Benny Dankert: kanu@psb24-koepenick.de	Weitere Angaben unverändert																				
80-03		Strandbad Ketzin/Havel, Friedr.-Ludwig-Jahn-Weg 31	033233-738 30	www.strandbad-ketzin.de	>30	0					0					300	500						, Sauna	
81-05	RY	Brandenb. Sport-u.RK 1883 e.V	Frau Albrecht: 03381-224366		5	3-4																	Slip, Oliver Windeck	